

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 2

**Artikel:** A der Gränze  
**Autor:** Zulliger, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-633701>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche

1940  
Bern, 13. Jan.

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Erscheint jeden Samstag. Redaktion: Falkenplatz 14, 1. Stock. — Verantwortlich für den Inhalt: Dr. Hans Strahm. — Verlag und Administration: Paul Haupt, Falkenplatz 14, 1. Stock. — Druck: Jordi & Co., Belp. — Einzelnnummer: 40 Rappen. Abonnementspreise: Jährlich Fr. 12.- (Ausland Fr. 18.-), halbjährl. Fr. 6.25, vierteljährl. Fr. 3.25 Probeabonnement 3 Monate Fr. 3.-. **Abonnenten-Unfallversicherung** (bei der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern): A: Erwachsenen-Versicherung (1 Person) Fr. 3500.- bei Todesfall; Fr. 5000.- bei bleibender Invalidität; Fr. 2.- Taggeld für vorübergehende Arbeitsunfähigkeit von 8 Tagen nach dem Unfall an, längstens während 25 Tagen pro Unfall. —



B: Erwachsenen-Versicherung für 2 Personen, pro Person wie oben. C: Kinderversicherung (Versicherungssummen pro Kind) Fr. 1000.- für den Fall des Todes; Fr. 5000.- für den Fall bleibender Invalidität; Fr. 2.- Taggeld für Heilungskosten vom ersten Tag nach dem Unfall an, längstens während 100 Tagen pro Unfall. — Kombination 1 Pers. 2 Pers. 1 Kind 2 Kinder 3 Kinder 4 u. m.  
1 Jahr: Fr. 18.— 21.— 16.40 20.— 23.20 26.40  
1/2 Jahr: Fr. 9.— 10.50 8.20 10.— 11.60 13.20  
1/4 Jahr: Fr. 4.50 5.25 4.10 5.— 5.80 6.60  
Kombinationen für mehrere Personen auf Wunsch. — **Inseratenpacht:** Schweizer Annoncen A.-G., Bern —

## A der Gränze

(1917)

's isch nid, daß mir bi Macht u Näbel  
Im Gwehr- un im Kanunnegräbel  
Im Näge stangen uf der Wacht.  
Nid das isch's, was es schwär eim macht,  
Mei, das isch's nid —

U nid, das öppe wird vergässe,  
Zur rächte Zyt ga z'Mittag z'üsse,  
U d'Strouhalm mängisch z'zelle sh,  
Wo mir is dörfe bette drh,  
Das isch es nid —

U nid, daß eim die Offiziere  
Mithine hässig drangsaliere.  
Macht eine d'Sach es Bizli rächt,  
De geit's ihm vüra nid so schlächt,  
Mei, das isch's nid —

U nid das öden Einerlei,  
Wo alli lengsichten usse chöi,  
Der Juradräck, ds verplätzte Chleid,  
s'isch nid das, was uf d'Märve geit,  
Das isch es nid —

Das ewigglychen Ungwüß-Sh:  
Geit's hütt ächt los? Geit's morn verbÿ?  
Das spannet eim zum Bräche a,  
Das schryßt wie Blei a jedem Ma.  
So z'warte müesse, Jahr u Tag,  
U Jahr u Tag di glychi Frag,  
U Jahr u Tag die glychi Plag,  
Das isch es!

Hans Bulliger